

Andante.

Nº 17. Arie.

107

Pamina.

Pm Ach, ich fühl's, es ist verschwunden, e - wig hin mein gan - zes Glück, e - wig
Ah! my joy, for e - ver vanished, nought my hope can now re - store, nought my

Str. Quart. Fug. Ob.

Pm hin der Lie - be Glück. Nim - mer kommt ihr, Won - ne - stunden, mei - nem
hope can now re - store! Love's de - light, why art thou banish'd from my

Fl. Quart.

Pm Herzen mehr zu - rück, mei - nem Her - zen, mei - nem Her -
heart for e - vermore, from my heart', for e - vermore

Pm - - zen mehr zu - rück. Sieh, Ta - mino, die - se
for e - ver - more
See Ta - mino, see my

Fl. Ob.

Pm Tränen flie - sen, Trau - ter, dir al -lein, dir al -lein, fühlst du nicht der Lie - be
anguish, 'tis for thee a - lone I sigh,
but for thee; let me not in sorrow

Fl. Ob. Quart.

Pm. Seh-nen, der Lie-be Seh-nen, so wird Ru-he, so wird Ruh im To-de
languish, in sorrow languish, oh re-turn or let me die, or let me

Fl. Ob. Quart.

Pm. sein, fühlst du nicht der Lie-be Sehnen, fühlst du nicht der Lie-be Sehnen, so wird
die, let me not in sorrow languish, let me not in sorrow languish, oh re-

Fl. Ob. Fag. cresc. Quart.

Pm. Ru-he, so wird Ruh im To-de sein, so wird Ruh im To-de sein, im To-de
turn or let me die, or let me die oh re-turn or let me die, or let me

Pm. sein, im To-de sein. (geht langsam ab.) H. Bläs.

cresc. f p

PAPAGENO.—I can be silent too, upon occasions, eh
 TANINO? (A sound of trumpets is heard.)

TAMINO.—(Makes signs for him to go.)

PAP.—No, you go first.

TAM.—(Signs repeated.)

PAP.—Well, I am going; that summons must be for us.
 We are coming! But just say, Tamino,
 whatever is going to be done with us?

TAM.—(Points to Heaven.)

PAP.—I am to ask the gods! Yes, of course, they
 might enlighten us!

TAM.—(Tears him away.)

PAP.—Don't be in such a hurry, we shall be there soon
 enough to be roasted.

[Exeunt.]

PAPAGENO.—Nicht wahr, Tamino, ich kann auch schweigen,
 wenn sein muss.

TAM.—(Winkt Papageno dass er gehen soll.)

PAP.—Geh nur du voraus.

TAM.—(Vogre Handlung.)

PAP.—Ich gehe schon! Das geht uns schon wieder an.
 Wir kommen schon. Aber hör einmal, Tamino,
 was wird denn noch Alles mit uns werden?

TAM.—(Dentes gen Himmel.)

PAP.—Die Götter soll ich fragen. Ja, die könnten uns frei-
 lich mehr sagen, als wir wissen.

TAM.—(Reist ihn mit gewalt fort)

PAP.—Eile nur nicht so, wir kommen immer noch zeitig ge-
 nug, um uns braten zu lassen.